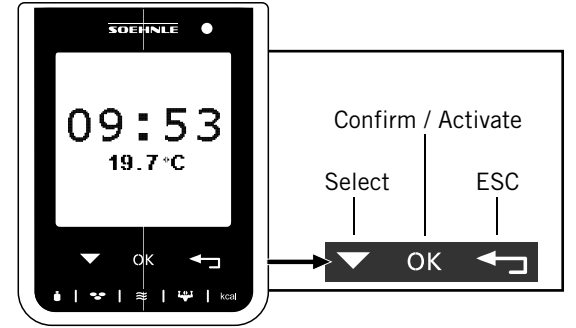
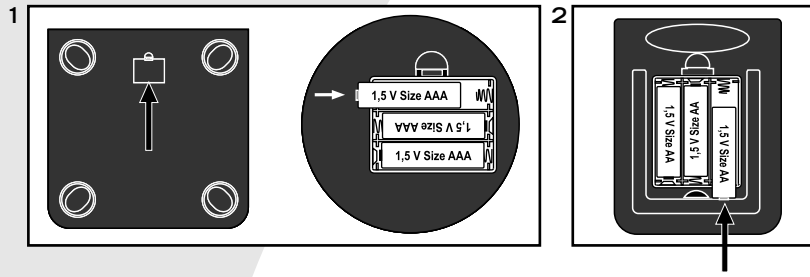
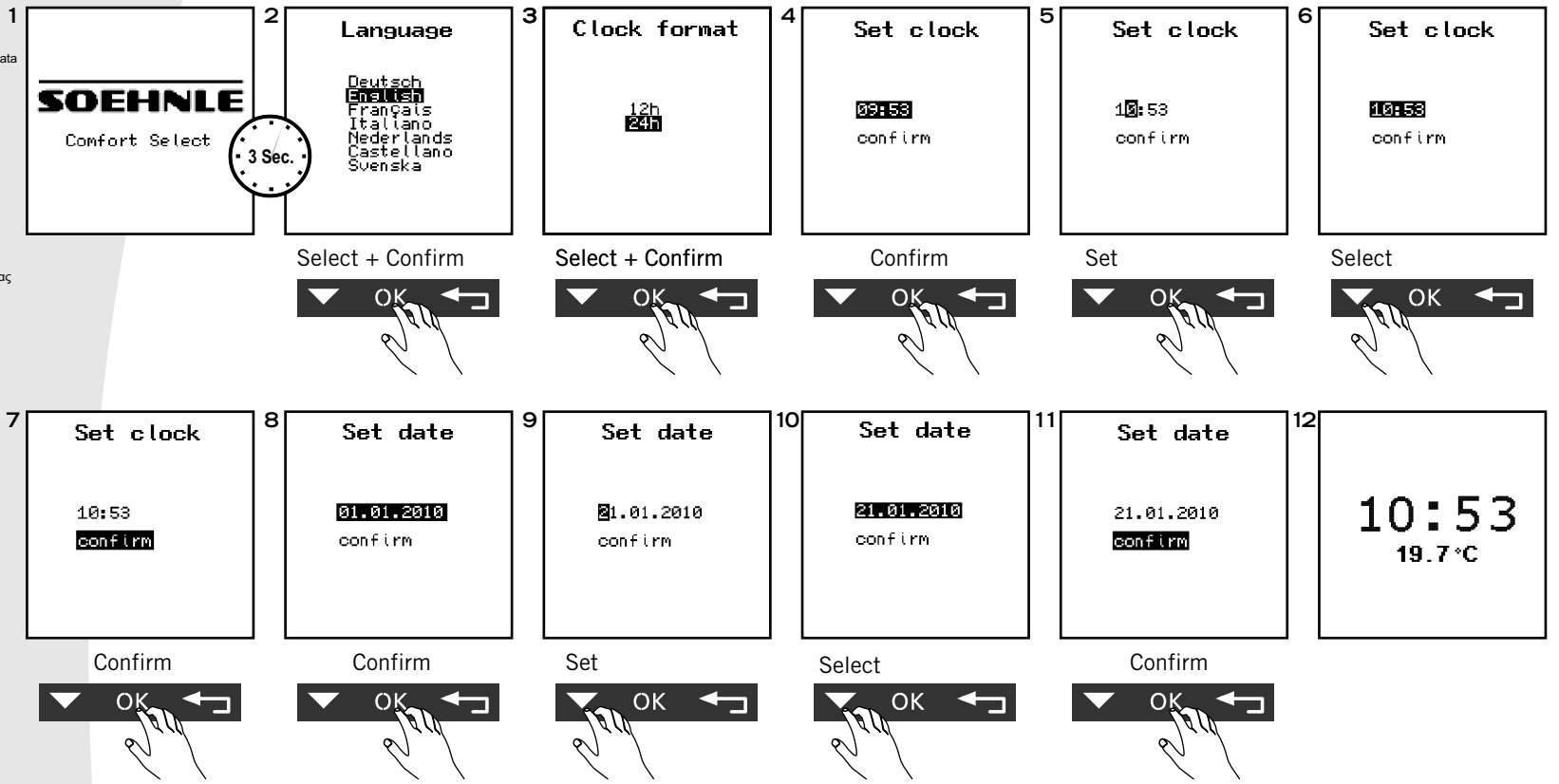


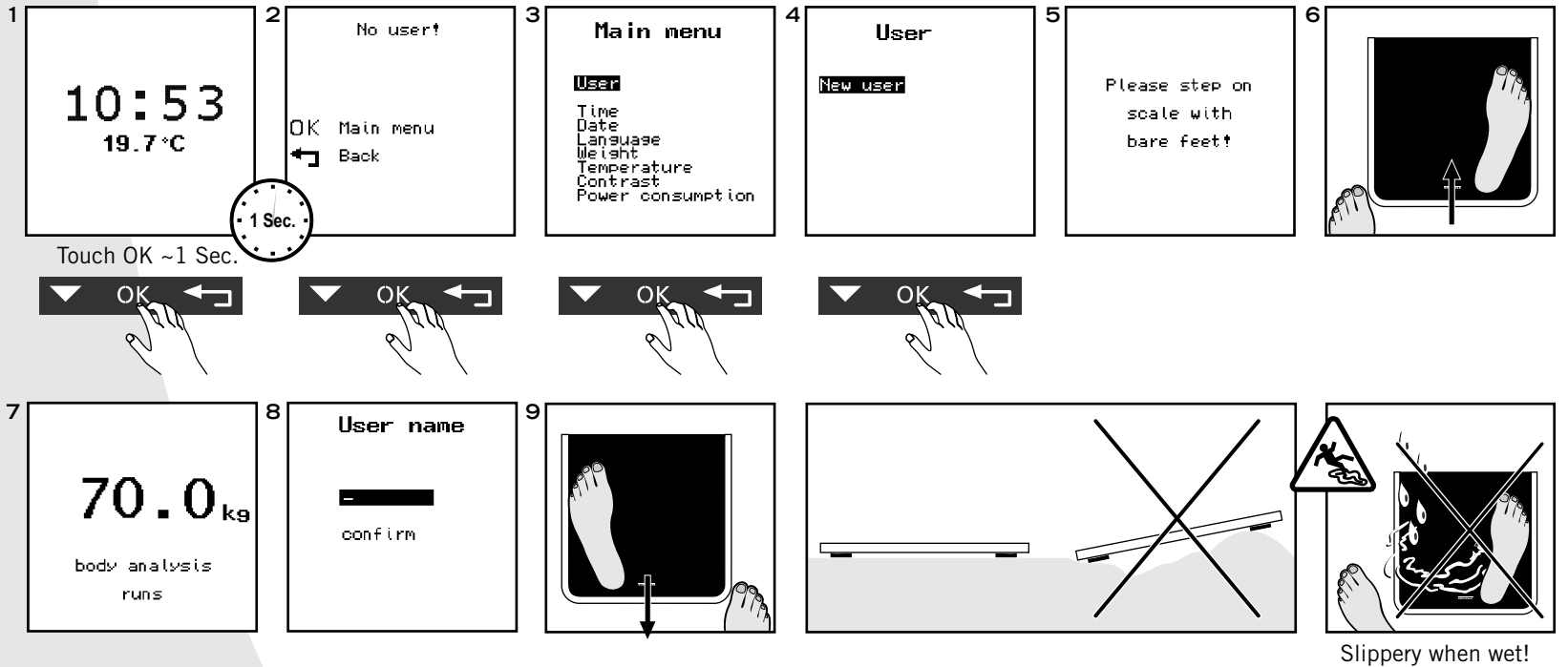
Deutsch Inbetriebnahme
 English Operation
 Français Mise en service
 Italiano Messa in funzione
 Nederlands Ingebruikname
 Español Funcionamiento
 Português Colocação em serviço
 Svenska Innan du börjar väga
 Dansk Ibrugtagning
 Suomi Käyttöönnotto
 Magyar Üzembehelyezés
 Polski Uruchomienie
 Cesky Zavedení do provozu
 Românăeste Punerea în funcțiune
 Български Въвеждане в експлоатация
 Slovensky Uvedenie do prevádzky
 Русский Ввод в эксплуатацию
 Türkçe Çalıştırılması
 Ελληνικά Λειτουργία
 Slovensko Vklon
 Hrvatski Puštanje u rad
 Eesti Kasutuselevõtt
 Latviski Lietošanas uzsākšana



Deutsch Sprachauswahl, Uhrzeit + Datum einstellen
 English Setting language selection, time + date
 Français Choix de la langue, réglage heure + date
 Italiano Selezione della lingua, impostazione di ora + data
 Nederlands Taalk keuze, uur + datum instellen
 Español Selección de idioma, ajustar la hora + la fecha
 Português Seleção de idioma, ajustar a hora + data
 Svenska Välj språk, ställ in klockan + datum
 Dansk Valg af sprog, indstilling af klokkeslæt og dato
 Suomi Kielivalinta, kellonajan + päivämäärän asetus
 Magyar Nyelvválasztás, idő + dátum beállítás
 Polski Wybór języka, ustawienie godziny i daty
 Cesky Vyber jazyka, nastavit čas + datum
 Românăeste Selectie limbă, setare oră + dată
 Български Настройка на език, час + дата
 Slovensky Výber jazyka, nastavenie času a dátumu
 Русский Выбор языка, установка времени и даты
 Türkçe Dil seçimi, Saat ve tarih ayarı
 Ελληνικά Επιλογή γλώσσας, ρύθμιση ώρας + ημερομηνίας
 Slovensko Izbor jezika, podešavanje vremena + datuma
 Hrvatski Keele valik, kellajaaja + kuupäeva seadmine
 Eesti Keele valik, kellajaaja + kuupäeva seadmine
 Latviski Valodas izvēle, laika un datuma iestatīšana

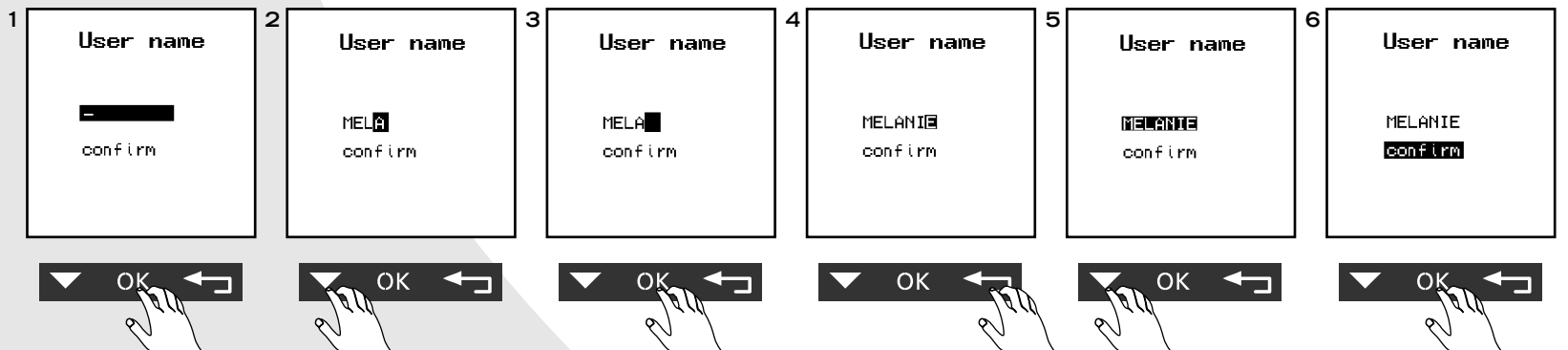


Deutsch Benutzer anlegen
 English Creating user
 Français Créer un utilisateur
 Italiano Impostazione utente
 Nederlands Gebruiker aanmaken
 Español Crear un usuario
 Português Criar um utilizador
 Svenska Skapa användare
 Dansk Oprettelse af bruger
 Suomi Käyttäjän luominen
 Magyar Felhasználó létrehozása
 Polski Tworzenie profilu użytkownika
 Cesky Založit uživatele
 Românăeste Generare utilizator
 Български Създаване на потребител
 Slovensky Zadanje uživatela
 Русский Создание пользователя
 Türkçe Kullanıcı oluşturma
 Ελληνικά Δημιουργία χρήστη
 Slovensko Prijava uporabnika
 Hrvatski Kreiranje korisnika
 Eesti Loo kasutaja
 Latviski Lietotāja izveide

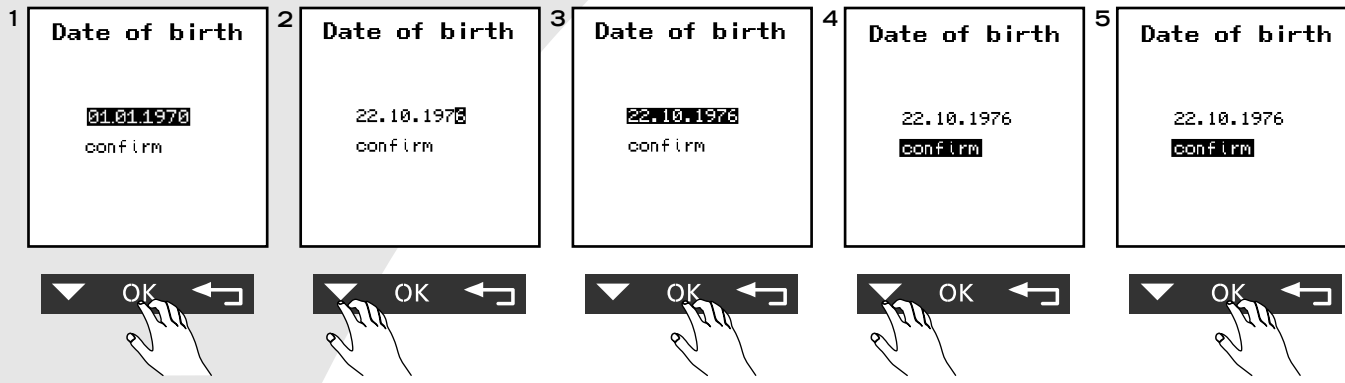


Slippery when wet!

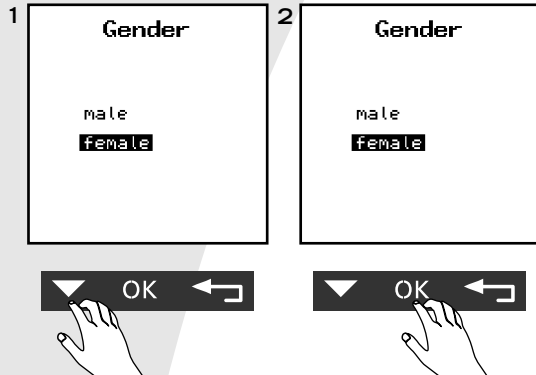
Deutsch Namen eingeben
 English Entering name
 Français Saisir le nom
 Italiano Inserimento nome
 Nederlands Naam invoeren
 Español Entrar el nombre
 Português Introduzir o nome
 Svenska Skriv in namn
 Dansk Indtastning af navn
 Suomi Nimen syöttö
 Magyar Név beírása
 Polski Wprowadzić imię
 Cesky Zadat jména
 Românăeste Introducere nume
 Български Въвеждане на име
 Slovensky Zadanje mena
 Русский Ввод имени
 Türkçe Ad girme
 Ελληνικά Εισαγωγή ονόματος
 Slovensko Vpis imena
 Hrvatski Unos imena
 Eesti Sisesta nimi
 Latviski Vārda ievade



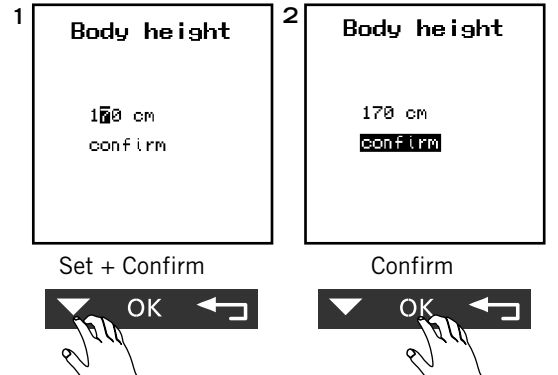
Deutsch Geburtsdatum eingeben
 English Entering birth date
 Français Introduire la date de naissance
 Italiano Inserimento data di nascita
 Nederlands Geboortedatum invoeren
 Español Entrar la fecha de nacimiento
 Português Introduzir a data de nascimento
 Svenska Ange födelsedatum
 Dansk Indtastning af fødselsdato
 Suomi Syntymäajan syöttö
 Magyar Születési idő beírása
 Polski Wprowadzić datę urodzenia
 Česky Zadat datum narození
 Română Introduce data nașterii
 Български Въвеждане на датата на раждане
 Slovensky Zadané dátumu narodenia
 Русский Ввод даты рождения
 Türkçe Doğum tarihini girme
 Ελληνικά Εισαγωγή ημερομηνίας γέννησης
 Slovensko Vpis datuma rojstva
 Hrvatski Unos godine rođenja
 Eesti Sisesta sünnikuupäev
 Latviski Dzimšanas datuma ievade



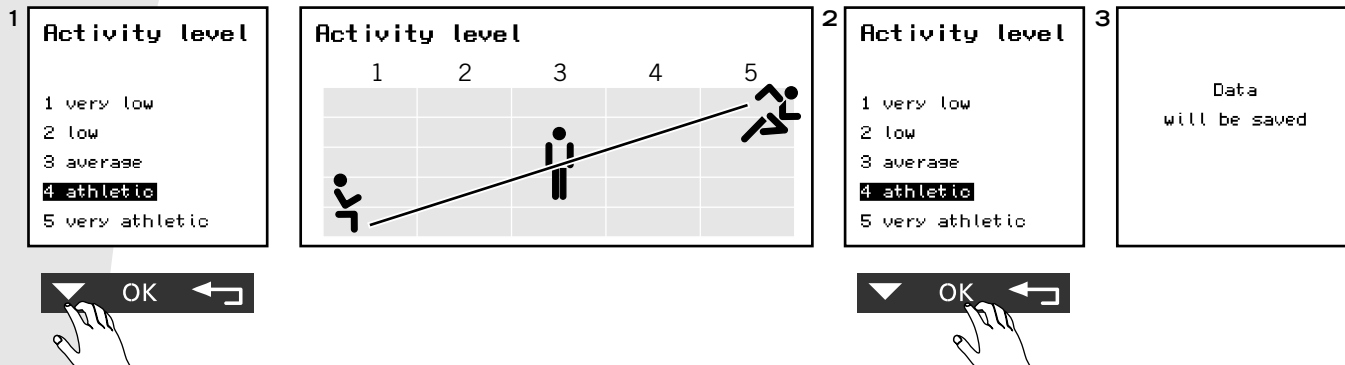
Deutsch Geschlecht eingeben
 English Entering gender
 Français Introduire le sexe
 Italiano Inserimento sesso
 Nederlands Geslacht invoeren
 Español Entrar el sexo
 Português Introduzir o sexo
 Svenska Ange kön
 Dansk Indtastning af køn
 Suomi Sukupuolen syöttö
 Magyar Nem beírása
 Polski Zadat pohlaví
 Česky Zadat pohlaví
 Română Introduce sex
 Български Въвеждане на пола
 Slovensky Zadané pohlavie
 Русский Ввод пола
 Türkçe Cinsiyet girme
 Ελληνικά Εισαγωγή φύλου
 Slovensko Vpis spola
 Hrvatski Unos spola
 Eesti Sisesta sugu
 Latviski Dzimuma ievade



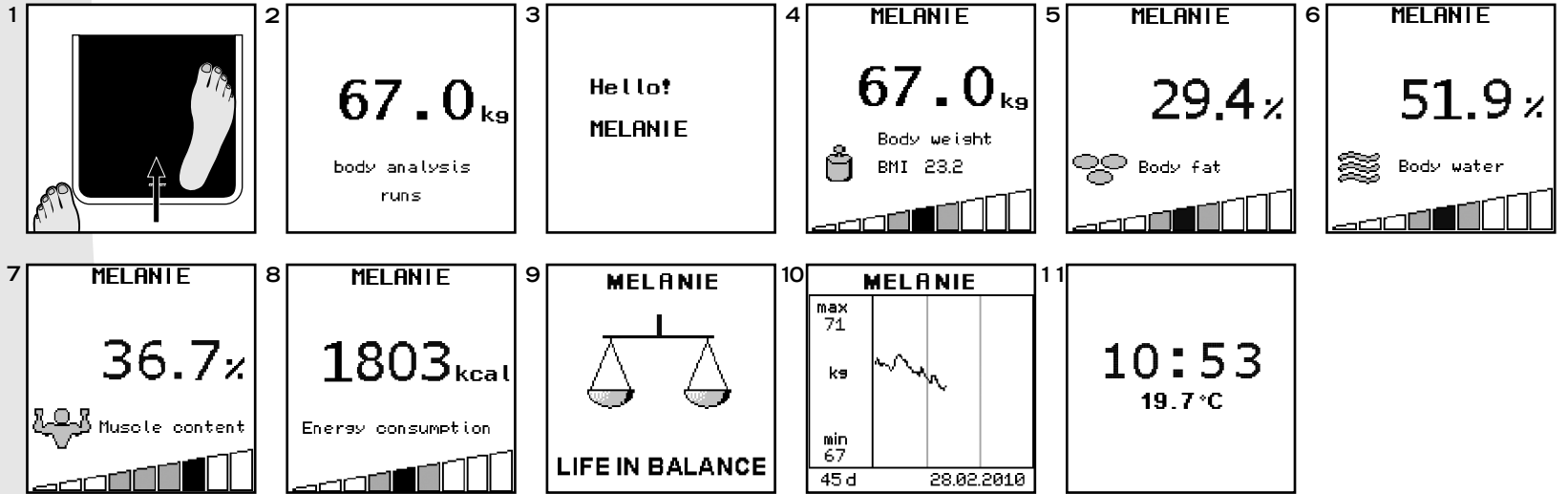
Deutsch Körpergröße eingeben
 English Entering body height
 Français Introduire la taille
 Italiano Inserimento la statura
 Nederlands Lichaamsgrootte invoeren
 Español Entrar la altura
 Português Introduzir a altura
 Svenska Ställ in kroppslängd
 Dansk Indtastning højde
 Suomi Pitäuden syöttö
 Magyar Testmagasság beállítás
 Polski Ustawić rozmiar ciała
 Česky Nastavte tělesnou výšku
 Română Introduce statură
 Български Размер вид
 Slovensky Vloženie postavy
 Русский Установить рост
 Türkçe Boyunuzu ayarlayınız
 Ελληνικά Μπούνουσας αβάστημα
 Slovensko Nastavitev višine telesa
 Hrvatski Podesiti telesnu visinu
 Eesti Lisamine väärkuse
 Latviski Levietojot augums



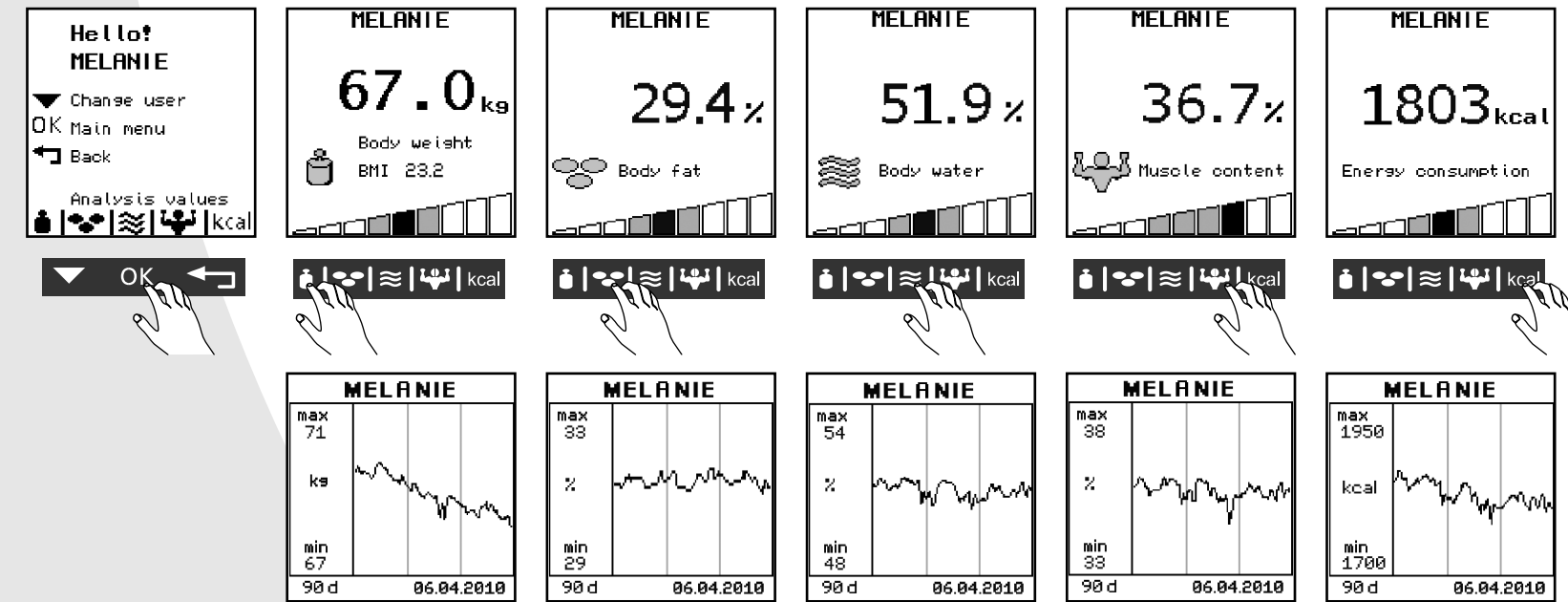
Deutsch Aktivitätsgrad eingeben
 English Entering activity level
 Français Saisir le degré d'activité
 Italiano Inserimento livello di attività
 Nederlands Activiteitsgraad invoeren
 Español Entrar el grado de actividad
 Português Introduzir o grau de actividade
 Svenska Ange aktivitetsgrad
 Dansk Indtastning af aktivitetsgrad
 Suomi Aktiviteettitasen syöttö
 Magyar Tevékenységi fok beírása
 Polski Wprowadzić stopień aktywności
 Česky Zadat stupeň aktivity
 Română Introduce grad de activitate
 Български Въвеждане на степента на активност
 Slovensky Zadané stupňa aktivity
 Русский Ввод степени активности
 Türkçe Faaliyet derecesini girme
 Ελληνικά Εισαγωγή βαθμού δραστηριότητας
 Slovensko Vpis stopnje aktivnosti
 Hrvatski Unos stupnja aktivnosti
 Eesti Sisesta aktiivsusaste
 Latviski Aktivitātes pakāpes ievade



Deutsch Körperanalyse
 English Body analysis
 Français Analyse corporelles
 Italiano Analisi corporea
 Nederlands Lichaamsanalyse
 Español Análisis corporal
 Português Análise corporal
 Svenska Kroppsanalys
 Dansk Kroppsanalyse
 Suomi Kehonanalyysi
 Magyar A test összetételének elemzése
 Polski Analiza masy ciała
 Česky Tělesná analýza
 Română Analiză corporală
 Български Телесен анализ
 Slovensky Analýza tela
 Русский Анализ параметров тела
 Türkçe Vücut analizi
 Ελληνικά Ανάλυση σώματος
 Slovensko Analiza telesa
 Hrvatski Tjelesna analiza
 Eesti Kehaanalüüs
 Latviski Kermena analīze



Deutsch Messwerte abrufen
 English Recalling measurement values
 Français Consulter les valeurs de mesure
 Italiano Richiamo valori misurati
 Nederlands Meetresultaten ophalen
 Español Consultar los valores medidos
 Português Consultar os valores de medição
 Svenska Hämta mätvärden
 Dansk Hentning af måleværdier
 Suomi Mittausarvojen haku
 Magyar Mértési adatok behívása
 Polski Wywołanie wartości zmierzonych
 Česky Vyvolat hodnoty měření
 Română Apelare valori de măsurare
 Български Извикване на измерените стойности
 Slovensky Vyvolanie pametaných hodnôt
 Русский Вызов результатов измерения
 Türkçe Ölçüm değerlerini görüntüleme
 Ελληνικά Εμφάνιση τιμών μέτρησης
 Slovensko Prizklic merskih vrednosti
 Hrvatski Pozivanje izmjerenih vrijednosti
 Eesti Kutsu mõõteväärtused
 Latviski Mērījumu apskate



Quality & Design by
 Leifheit AG
 Leifheitstraße
 56377 Nassau / Germany

Telefon +49 2604 977-0
 Fax +49 2604 977-300
 www.soehnle.com